

SERVO

Charrues portées PÖTTINGER





Labourer sans interruption

SERVO

Les charrues SERVO se sentent bien sur tous les champs de la planète.

La construction robuste et intelligente des charrues PÖTTINGER entraîne une répartition optimale des efforts et une robustesse maximale. Le centre de réglage unique SERVOMATIC de PÖTTINGER permet une adaptation simple et rapide à tous les types de terres et conditions d'utilisation. Le grand choix de corps de labour permet de répondre présent face à chaque type de terre.

Table des matières

	Page
Centre de réglage – SERVOMATIC	4 – 5
Largeur de travail variable – SERVO PLUS	6 – 7
Sécurité NON STOP – SERVO NOVA	8 – 9
Gamme SERVO	10
SERVO 25 / 35 / 35 S / 45 / 45 S	12 – 19
Composants	20 – 21
Formes de corps	22 – 25
Accessoires	26 – 29
Données techniques / Equipements	30 – 31

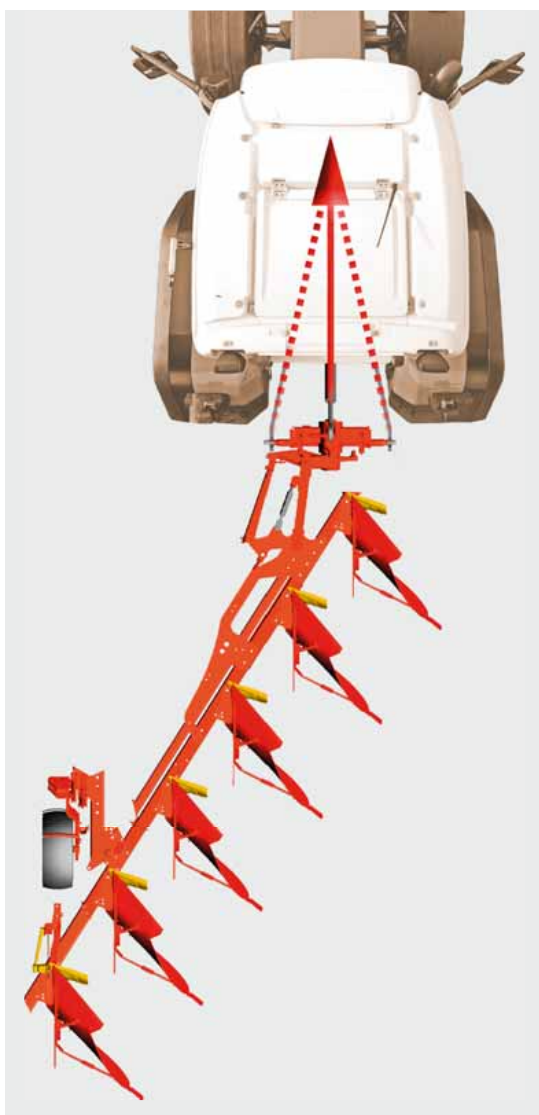
Toutes les données techniques, dimensions, poids, performances, etc. sont communiquées à titre indicatif, sous réserve d'erreurs typographiques et sont sans engagement.



F0981000373
VBP00050001005213

SERVOMATIC

L'unique système de réglage précis



Des réglages efficaces garantissent un labour satisfaisant et sans problème. Pöttinger vous simplifie vraiment la vie avec le système SERVOMATIC qui permet d'adapter la charrue en un tour de main à votre tracteur et à votre terre.

SERVOMATIC pour charrues SERVO avec largeur de travail modifiable manuellement.

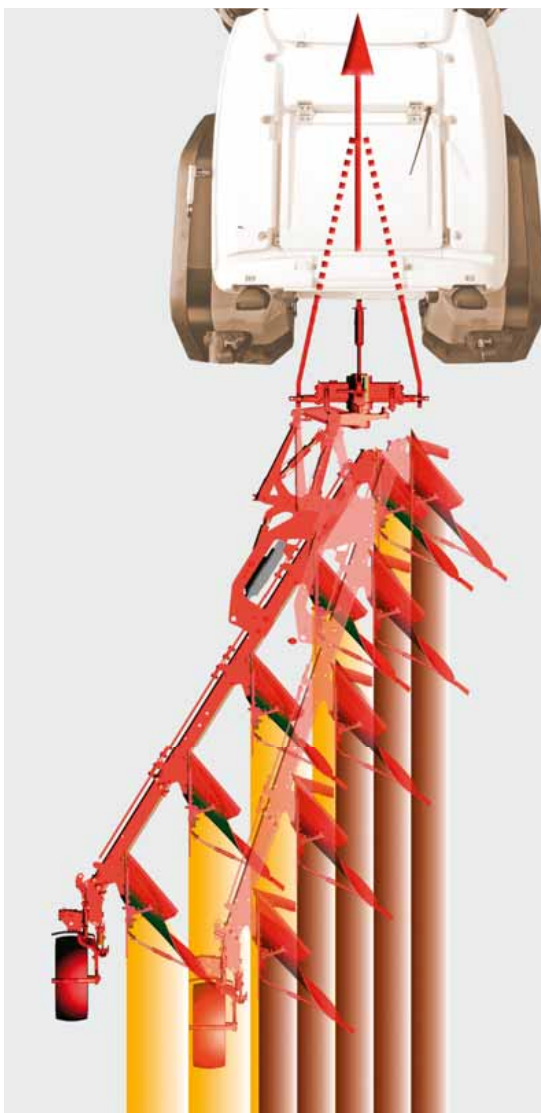
Les réglages de la largeur du premier corps et de la ligne de traction se font séparément, rapidement et précisément.

- La bielle arrière règle la largeur de travail du premier corps.
- La bielle avant règle la ligne de traction.
- Ces deux réglages n'interfèrent pas entre eux.
- Quelques coups de clés et le réglage est bon !
- Plus besoin de réajustages.
- La grande plage de réglage en continu permet une adaptation rapide à toutes les conditions et dimensions de tracteurs.

Le réglage parfait de la ligne de traction garantit une faible pression sur les contreseps, réduisant ainsi leur usure et la consommation de carburant.

SERVOMATIC PLUS

Technique de réglage hydraulique intelligente



SERVO PLUS avec réglage hydraulique de la largeur de travail

Diverses terres et conditions d'utilisation exigent différentes puissances de traction. Grâce au réglage hydraulique de la largeur de travail SERVOMATIC PLUS, la charrue peut être adaptée en permanence aux conditions de sols.

- Qualité de labour et utilisation toujours optimale de la puissance du tracteur.
- L'ensemble des accessoires s'ajustent automatiquement.
- Adaptation optimale à la puissance du tracteur, aux dénivelés et à la forme des parcelles.
- Finition facile et propre des parcelles, même triangulaires.
- Labour de bordure optimum déjà en trisoc.

Conception robuste

Les paliers importants sont équipés de bagues d'usure à haute résistance, interchangeables, supportant ainsi sans problème les efforts les plus importants. Toutes les articulations sont munies d'un graisseur.

Nouveau: SERVOMATIC 45 S PLUS / SERVOMATIC 45 S PLUS NOVA
jusqu'à 6 corps, jusqu'à 120 ch



Unique

Modifier la largeur de travail sans provoquer de déplacement latéraux des bras

- La précision des réglages garantit une adaptation parfaite à toutes les tailles de relevage de tracteur.
- La modification de la largeur de travail engendre une correction automatique et précise de la ligne de traction et de la largeur du 1er corps. Bras de relevage restent centrés, pas de traction latérale garantissant ainsi une raie de labour droite. Pression des contreseps constante pour toutes les largeurs de travail.
- Vérin à mémoire est une option. Il remplit deux fonctions : Réglage de la largeur de travail et remise en ligne. Il commence par effectuer la remise en ligne, puis le retournement et revient automatiquement à la position initiale.

Système de réglage SERVO PLUS avec leviers de commande extérieurs et points d'articulation disposés latéralement au bâti.

- Faibles efforts de réglage grâce aux longs leviers de commande
- Préservation du dispositif de réglage et des articulations.

Le système SERVO PLUS est dimensionné de sorte à permettre la modification de la largeur de travail pendant le labour. Les vérins de réglages sont munis de clapets de sorte que les flexibles se retrouvent sans pression au travail.



SERVO NOVA

Sécurité hydromécanique



Labourer en nonstop dans les pierres

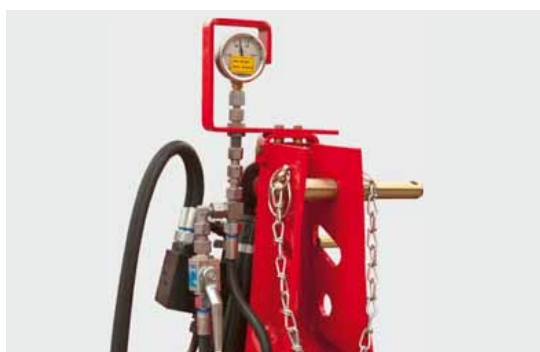
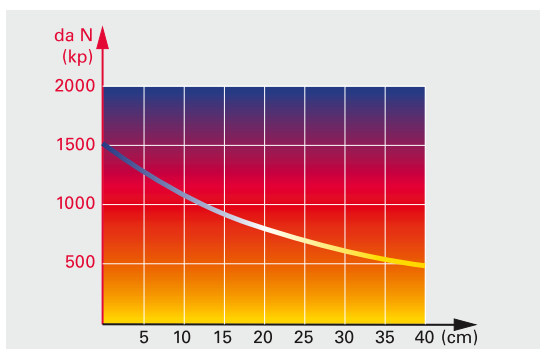
Les charrues SERVNOVA dégagent un sentiment de sécurité. Labourer sans interruption et par conséquent à plein rendement, même en terres riches en pierres.

SERVNOVA – Charrues avec sécurité NONSTOP hydraulique

Une sécurité NON STOP hydraulique avec force de déclenchement réglable protège la charrue de toute détérioration.

Ce dispositif bénéficie d'une évolution très avantageuse de la force de déclenchement : Le déclenchement de la sécurité intervient en cas de dépassement de la force pré-réglée. Puis la force de déclenchement diminue au fur et à mesure du relèvement du corps. Pas de remontée de grosses pierres. Ce procédé préserve l'ensemble de la charrue.

- Lors de la descente du corps, la force augmente progressivement pour garantir une bonne pénétration même en terres lourdes et sèches.
- La force de déclenchement se lit et se règle facilement et rapidement sur le manomètre, fixé sur la tête d'attelage.



SERVNOVA PLUS

Les multitalents avec réglage hydraulique de la largeur de travail et sécurité NONSTOP hydraulique offrent une sécurité et une polyvalence optimales.



Dispositif éprouvé

Le système SERVO NOVA permet l'adaptation aux différents types de sol grâce à une variation de la pression hydraulique du système. Chaque paire de corps possède son propre accumulateur permettant un effacement jusqu'à 40 cm vers le haut et même un effacement latéral. Les paliers graissés ainsi qu'un boulon de cisaillement complémentaire garantissent une longue durée de vie.

- Le remplissage centralisé est en standard sur toutes les SERVO NOVA.
- Le déclenchement en souplesse et sans à-coup préserve la charrue et le tracteur.
- Les accumulateurs à boule d'azote sont en position très protégée vers l'intérieur.
- Les coutres circulaires à ressort s'effacent très facilement et sans risque par dessus les pierres.

Nouveau: SERVO 45 S NOVA / SERVO 45 S PLUS NOVA
jusqu'à 6 corps, jusqu'à 350 ch





Le balancier – une pièce maîtresse

La forme conique avec de grandes surfaces de portées permet l'absorption de très gros efforts.

Les axes de fixation graissés sont bloqués en rotation. Les bagues d'usure interchangeables dans le corps de retournement et dans le bâti intermédiaire garantissent une très grande longévité de la charrue.



Vérin de remise en ligne sur les charrues standards

Pour les grandes largeurs de travail et les dégagements entre corps importants ou si le tracteur ne lève pas très haut, la charrue est remise en ligne lors du retournement.

La charrue est étroite au transport et au remisage.

Les vérins de réglages sont munis de clapets de sorte que les flexibles se retrouvent sans pression au travail.



Labourer avec un packer

- Le packer est accroché par un grand crochet. Le décrochage a lieu hydrauliquement avant le retournement.
- Le position d'accrochage est réglable en 5 positions pour s'adapter aux différentes largeurs de travail. Un ressort de traction bascule le bras après le décrochage dans la position d'accrochage pré-réglée.
- Sur les SERVO PLUS, la position d'accrochage s'adapte automatiquement lors de modifications de largeurs de travail.
- Pour le transport sur route, le bras se fixe de sorte à ne pas dépasser la largeur du tracteur.
- L'ensemble du bras de traction se démonte facilement et rapidement.



SERVO 25



Le poids léger robuste

La gamme la plus légère pour des tracteurs jusqu'à 120 ch.

Renfort de poutre

Sur les 4 corps, un renfort de poutre est bridé le long de la poutre. Aucun perçage, ni soudures qui pourraient affaiblir la poutre.

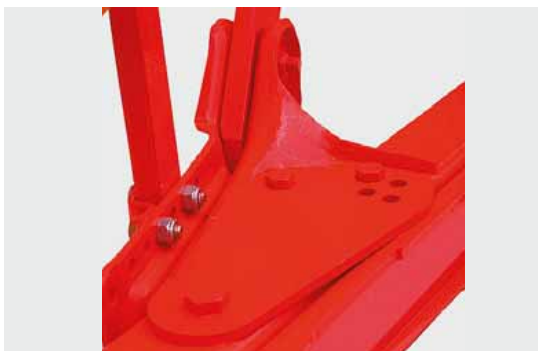
SERVO 25 – l'entrée de gamme de 2 à 4 corps

Socs	2 / 3 / 4 (3+1)
Poutre	100 x 100 x 10 mm
Dégagement sous poutre	80 cm et 74 cm
Etançon	80 x 30 mm

Largeurs de travail par corps

Entre-corps 85 cm	33 / 36 / 40 / 48 / 43 cm
Entre-corps 95 cm	33 / 37 / 41 / 48 / 45 cm
Entre-corps 102 cm	35 / 40 / 44 / 48 cm

SERVO 25 NOVA avec sécurité NONSTOP hydraulique



Tête d'attelage

- La partie inférieure est constituée d'une pièce forgée, traversée par la fusée, pour une plus grande résistance.
- Un vérin de retournement double effet avec clapet anti-retour piloté de série. Au travail, les flexibles sont sans pression.
- Trois positions pour la broche du 3ème point, dont un trou oblong pour une pénétration plus rapide en terre et un contrôle d'effort par les bras inférieurs.

Barre d'attelage Cat II, III en option

- La barre d'attelage est réglable en 4 positions et bloquée en rotation
- Toujours une adaptation optimale au tracteur et une hauteur de levée maximale.

Corps de retournement et fusée :

- La fusée est constituée d'un arbre plein de section 80 mm.
- Le réglage des roulements à rouleaux coniques peut être rectifié au niveau de l'écrou à créneaux.
- L'aplomb se règle par manivelle.

Consoles forgées

- La console prend appui sur 3 faces de la poutre, conférant ainsi de grandes surfaces de contact pour une meilleure absorption des efforts.

Robuste prise en chape de l'étauçon

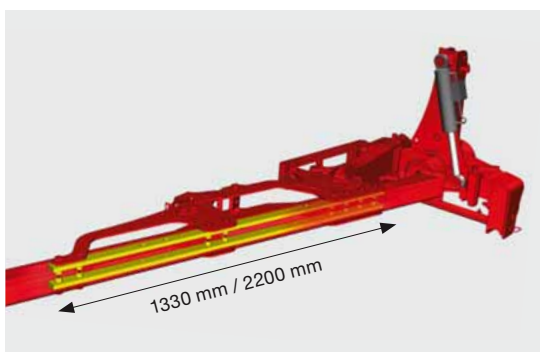
- Sécurité par boulon de cisaillement.
- 4 largeurs de travail par déplacement simple et rapide d'une vis.



SERVO 35 / 35 S

SERVO 45 / 45 S

Charrues avec ceinture intérieure



2 renforts intérieurs boulonnés dans la zone de contrainte maximale

Unique sur le marché

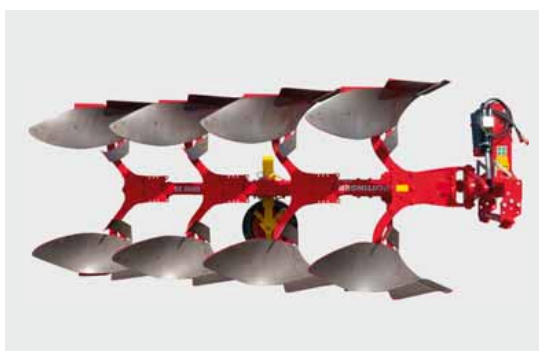
La poutre monobloc en acier à grains fins micro allié est pourvue sur les SERVO 35 et 45 d'une ceinture intérieure de renforcement boulonnée

- Résistance maximale de la poutre dans la zone où les contraintes de flexion sont les plus grandes.
- Les renforts intérieurs augmentent la résistance à la flexion jusqu'à 25%.
- La solution boulonnée offre une unité compacte avec une résistance élevée.
- Les vis ne traversent pas la poutre de part en part, évitant ainsi tout risque de desserrage. Sécurité maximale par des rondelles freins.

Solution intelligente

La fixation de poutre surdimensionnée avec une portée de 133 cm assure une parfaite répartition des efforts jusque derrière le 2ème corps. L'épaisseur conséquente de la poutre garantit une fixation robuste des corps et des accessoires.

SERVO 35 SERVO 35 S



La gamme jusqu'à 140 ch et 170 ch

Les tracteurs des exploitations de taille moyenne deviennent de plus en plus puissants, de sorte que les contraintes sur les charrues augmentent continuellement.

Les SERVO 35 jusqu'à 140 ch correspondent très bien à ces exploitations.

Les SERVO 35 S avec la tête d'attelage des SERVO 45 correspondent à la catégorie des tracteurs allant jusqu'à 170 ch est.

	SERVO 35 jusqu'à 140 ch	SERVO 35 S jusqu'à 170 ch
Socs	3 / 4 / 5	4 / 5 / 6
Barres d'attelage	Cat. 2 / Cat 3/2	Cat. 3/2
Poutre	120 x 120 x 10 mm	
Dégagement sous poutre	80 cm	
Etauçons	80 x 30 mm	
Largeurs de travail par corps		
Entre-corps 95 cm	30 / 35 / 40 / 45 / 50 cm	
Entre-corps 102 cm	32 / 38 / 43 / 48 / 54 cm	
SERVO PLUS 95 cm	23 – 49 cm	
SERVO PLUS 102 cm	25 – 53 cm	

SERVO 35 PLUS / SERVO 35 S PLUS avec réglage hydraulique de la largeur de travail

SERVO 35 NOVA / SERVO 35 S NOVA avec sécurité NON STOP hydraulique

SERVO 35 PLUS NOVA / SERVO 35 S PLUS NOVA avec réglage hydraulique de la largeur de travail et sécurité NON STOP hydraulique



Bâti d'attelage

- Vérin de retournement double effet avec clapet anti-retour piloté, les flexibles sont sans pression au travail.
- La barre d'attelage est réglable en 4 positions et bloquée en rotation. Toujours une adaptation optimale au tracteur et une hauteur de levée maximale.

Trois positions pour la broche du 3ème point

- Dont un trou oblong pour une pénétration plus rapide en terre et un contrôle d'effort par les bras inférieurs Console de fixation du 3ème point à paroi épaisse pour un parfait maintien et une grande longévité.

Corps de retournement et fusée

- Fusée de SERVO 35 – 100 mm. Fusée de SERVO 35 S – 110 mm.
- Le corps de retournement en fonte aciérée n'est pas soudé à la fusée. Le passage des flexibles dans la fusée évite tout mouvement inutile lors des retournements.
- Les roulements à rouleaux coniques sont protégés efficacement et leur réglage peut être rectifié au niveau de l'écrou à créneaux.
- L'aplomb se règle par manivelle.

Consoles

- Consoles en acier trempé sont surdimensionnées pour supporter de très fortes contraintes. la console prend appui sur 3 faces de la poutre, conférant ainsi de grandes surfaces de contact pour une meilleure absorption des efforts.

Robuste prise en chape de l'étauçon

- Sécurité par boulon de cisaillement.
- 5 largeurs de travail par déplacement simple et rapide d'une vis.

SERVO 45 SERVO 45 S



La gamme jusqu'à 170 ch et 350 ch

Des tracteurs toujours plus puissants peuvent désormais porter des charrues jusqu'à 6 corps. Des vitesses d'avancement élevées sur route et des dégagements entre corps importants exigent des têtes d'attelage, des fusées et des poutres extrêmement robustes.

	SERVO 45 jusqu'à 170 ch	SERVO 45 S jusqu'à 350 ch
Socs	3 / 4 / 5	4 / 5 / 6
Barres d'attelages	Cat. 3/2	Cat. 3/3
Poutre	140 x 140 x 10 mm	
Dégagement sous poutre	80 / 90 cm	
Etançon	80 x 35 mm	
Largeurs de travail par corps		
Entre-corps 95 cm	30 / 35 / 40 / 45 / 50 cm	
Entre-corps 102 cm	32 / 38 / 43 / 48 / 54 cm	
SERVO PLUS 95 cm	23 – 49 cm	
SERVO PLUS 102 cm	25 – 53 cm	

SERVO 45 PLUS avec réglage hydraulique de la largeur de travail

SERVO 45 S PLUS jusqu'à 350 ch

SERVO 45 NOVA avec sécurité NON STOP hydraulique

SERVO 45 S NOVA jusqu'à 350 ch

SERVO 45 PLUS NOVA avec réglage hydraulique de la largeur de travail et sécurité NON STOP hydraulique

SERVO 45 S PLUS NOVA jusqu'à 350 ch



Tête d'attelage jusqu'à 350 ch

- La barre d'attelage est réglable en 4 positions et bloquée en rotation. Adaptation toujours optimale au tracteur et une hauteur de levée maximale.
- Attelage en chape en option sur les SERVO 45 S, de série sur les modèles 6 corps.

Fusée

- SERVO 45 Ø 110 mm, SERVO 45 S Ø 150 mm

Trois positions pour la broche du 3ème point

- Dont un trou oblong pour une pénétration plus rapide en terre et un contrôle d'effort par les bras inférieurs. Console de fixation du 3ème point à parois épaisses pour un parfait maintien et une grande longévité.

TRACTION CONTROL sur SERVO 45 S

Le dispositif TRACTION CONTROL pouvant équiper les charrues portées Servo 45 S permet un report de charge de la charrue sur le tracteur.

L'adaptation parfaite de la force de traction et de la charge sur l'essieu arrière permet la réduction du patinage. Elle permet ainsi une utilisation optimale de la puissance tracteur disponible. Il en résulte une économie de carburant et une préservation du sol. La pression est réglable depuis le siège du tracteur. Même sur les fourrières, la pression reste inchangée.

Résultats d'essais sur l'influence du TRACTION CONTROL sur le patinage et la consommation de carburant :

Performances et consommations sur terres mi-lourdes avec une largeur de travail de 2,60 m et une profondeur de 25 cm.

Conduite	sans TRACTION CONTROL	avec TRACTION CONTROL	Efficacité
Performance	1,94 ha/h	2,07 ha/h	+ 0,13 ha/h
Consommation	20,5 l/ha	18,4 l/ha	- 2,1 l/ha
Consommation	39,7 l/h	38,0 l/h	- 1,7 l/h
Patinage	4,8 %	3,3 %	- 1,5 %

Markus Schüller, Gerhard Moitzi, Institut du machinisme, Université de Vienne
Helmut Wagenristl, Centre de recherche Groß Enzersdorf, Université de Vienne.

Technique SERVO

Durable – fiable – de grande qualité



Corps de charrue réputés

Sep

Le sep est trempé et offre une résistance et une fiabilité exceptionnelle pour les versoirs pleins ou à claire-voie. Les pointes reposent sur un renfort forgé du soc pour une liaison robuste et précise.

Réglage du piquage (1)

Une douille excentrée permet de régler le piquage du corps. Une pénétration toujours assurée, même dans les terres les plus dures et sèches.

Grands contreseps pour un guidage parfait de la charrue (2)

Les contreseps sont réversibles 4 fois pour une utilisation maximale du matériau. Protection de contresep sur le dernier corps de série.

Pointes interchangeables

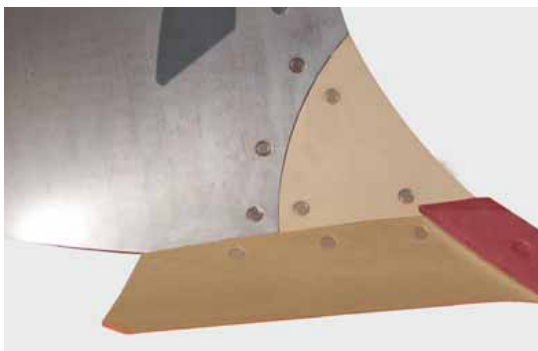
Les pointes sont réversibles pour une réduction de coûts en pièces d'usures. Réalisées dans un acier au bore trempé, elles favorisent une bonne pénétration dans toutes les conditions de sols.

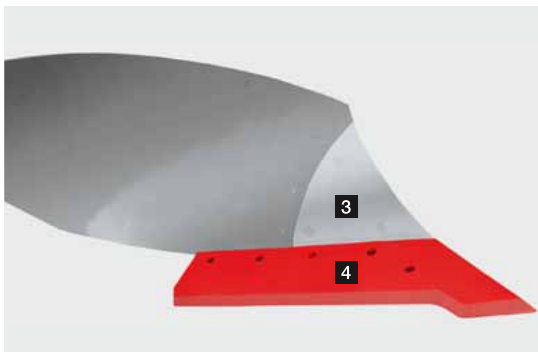
Des pointes rechargées sont proposées en option.

Socs

Tous les socs sont en acier au bore extrêmement dur. L'agrandissement de la zone d'usure augmente la longévité de 50%. L'épaisseur du soc est de 11 mm et sa largeur de 150 mm.

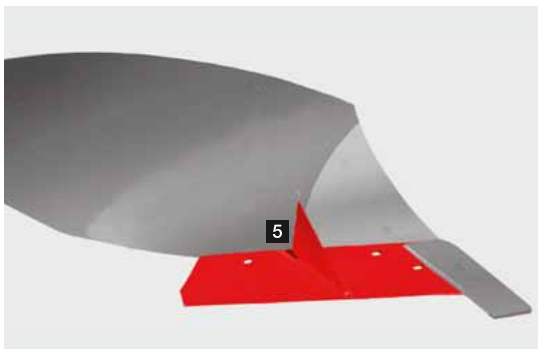
La forme effilée favorise la pénétration et donne un effet auto-affûtant.





Nez de versoir (3)

Les nez de versoir en acier à grains fins trempé à coeur de 8 mm d'épaisseur sont disposés dans la zone d'usure principale. Leur remplacement est rapide et économique.



Socs à bec de canard

avec une pointe extrêmement résistante. L'angle d'attaque important garantit la pénétration. Ce soc est parfaitement adapté aux terres riches en pierres.

Un soc bec de canard avec rechargement dur est proposé en option.

Soc avec couteau (5)

Une lame soudée sur le soc assure un meilleur émiettement étant donné que le flux de terre scindé au milieu.

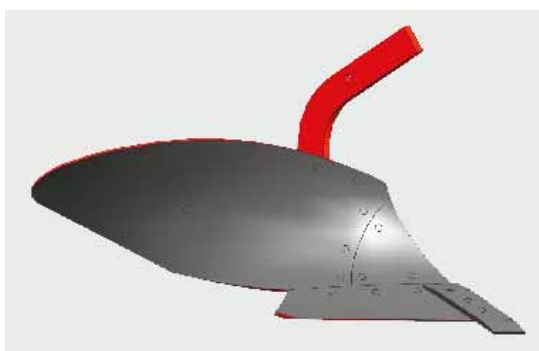


Élargisseur de raie pour pneus larges (6)

Des élargisseurs de raie sont disponibles en option pour tous les types de charrues et corps. Ces élargisseurs sont incompatibles avec les coutres circulaires.

Technique SERVO

Corps de charrue pour toutes les terres



DURASTAR

Trempé à coeur et cimenté

Trempé à coeur signifie dureté constante sur toute l'épaisseur du versoir.
Cimenté : le coeur de la matière reste souple pour résister aux chocs
Des versoirs de charrue trempés à coeur et éprouvés garantissent des labours réussis sur tous types de terres.

Des versoirs cimentés se distinguent par une couche extérieure extrêmement dure de 2,3 mm sur chaque face et un coeur plus souple. Cette combinaison réalise un labour de qualité, même avec des terres hétérogènes et s'écoulant mal le long du versoir (terres noires cendrées).

- Augmentation de la longévité par rapport au triplex
- Un meilleur glissement de la terre évite les bourrages et réduit la puissance consommée
- Développé et produit par PÖTTINGER
- Disponible sur les corps 27 Wc, 46 Wc, 36 UWc, 39 UWc

Corps plein

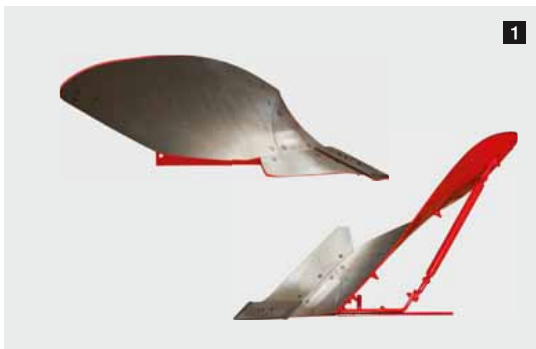
Acier à grains fins trempé de 8 mm d'épaisseur – extrêmement résistant à l'usure

Corps à claire voie

10 mm d'épaisseur et trempé à coeur – extrêmement résistant à l'usure.
Pas de blocage de pierre, car l'espace entre lames s'agrandit vers l'arrière.

Pointes ou socs à bec rechargés

Les pointes interchangeables et les socs becs de canard sont également proposés avec rechargement dur en option pour une résistance à l'usure extrême.



1

Corps hélicoïdaux longs

27 Wc DURASTAR (1)

Corps peu tirant, parfaitement adapté aux pentes Idéal pour retourner le prairies et obtenir une structure émiettée Adapté à des vitesses d'avancement élevées.

- Largeur de travail jusqu'à 45 cm
- Profondeur de travail jusqu'à 25 cm
- Dégagement de raie jusqu'à 48 cm

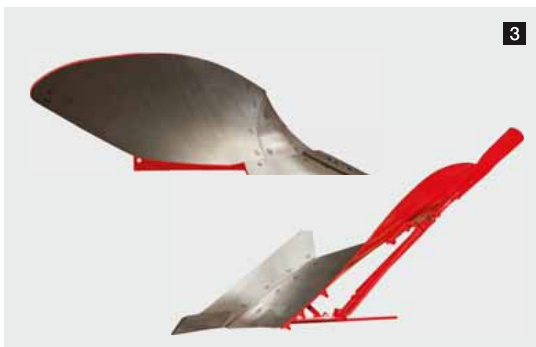


2

36 W (2)

Corps allongés et hélicoïdaux pour terres lourdes et collantes Vitesse de travail mesurée

- Largeur de travail jusqu'à 45 cm
- Profondeur de travail jusqu'à 25 cm
- Dégagement de raie jusqu'à 40 cm



3

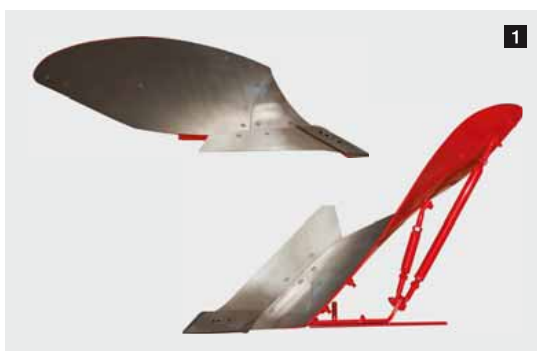
41 W (3)

Corps allongés et hélicoïdaux pour terres lourdes et collantes Vitesse de travail mesurée

- Largeur de travail jusqu'à 45 cm
- Profondeur de travail jusqu'à 30 cm
- Dégagement de raie jusqu'à 45 cm

Technique SERVO

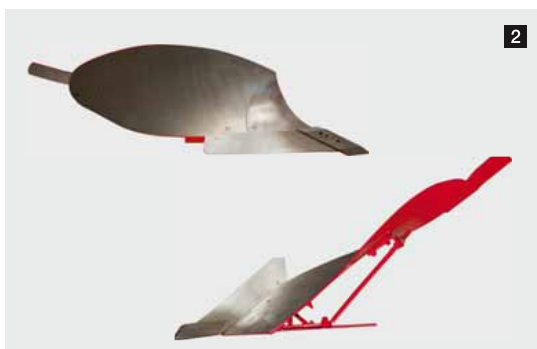
Corps de charrue pour toutes les terres



46 Wc DURASTAR (1)

Très bon émiettement et très bonne tenue dans les pentes, non seulement pour terres limoneuses et argileuses, mais aussi pour terres légères. Un corps pour vitesses élevées en conservant une parfaite qualité de travail. Il se distingue par son large dégagement de raie, sa faible puissance requise et un très bon retournement.

- Largeur de travail jusqu'à 54 cm
- Profondeur de travail jusqu'à 35 cm
- Dégagement de raie jusqu'à 53 cm



Corps universel

36 UWc DURASTAR (2)

Corps universels avec un très bon dégagement de raie et un émiettement remarquable avec des vitesses de travail normales. Très bon enfouissement de grosses quantités de résidus végétaux. Un corps très peu tirant adapté à presque toutes les terres.

- Largeur de travail jusqu'à 50 cm
- Profondeur de travail jusqu'à 30 cm
- Dégagement de raie jusqu'à 48 cm



39 UWc DURASTAR (3)

Corps universels avec un très bon dégagement de raie et un émiettement remarquable avec des vitesses de travail normales. Très bon enfouissement de grosses quantités de résidus végétaux. Un corps très peu tirant adapté à presque toutes les terres.

- Largeur de travail jusqu'à 54 cm
- Profondeur de travail jusqu'à 35 cm
- Dégagement de raie jusqu'à 50 cm



4

Corps claire voie

35 WSS (4)

Corps claire voie avec très bonne capacité de retournement, spécial pour terres riches en humus, moyennes à lourdes. Très large dégagement de raie et émiettement remarquable.

- Largeur de travail jusqu'à 54 cm
- Profondeur de travail jusqu'à 35 cm
- Dégagement de raie jusqu'à 53 cm

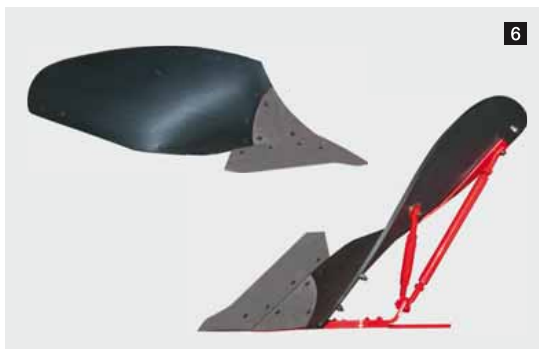


5

38 WWS (5)

Corps très peu tirant et émiettant particulièrement bien pour terres moyennes à lourdes (limon, argile). Bon dégagement de raie – idéal pour pneus larges.

- Largeur de travail jusqu'à 54 cm
- Profondeur de travail jusqu'à 30 cm
- Dégagement de raie jusqu'à 50 cm



6

Corps à versoir plastique

50 RW (6)

Matériau Robalon S, 15 mm d'épaisseur, étrave en acier, forme et sep du corps 46 W

Corps à versoir plastique long, hélicoïdal et haut pour terres friables et riches en matières organiques. Large dégagement de raie. La terre glisse facilement. A n'utiliser qu'avec des socs becs de canard. Déconseillé dans les pierres

- Largeur de travail jusqu'à 54 cm
- Profondeur de travail jusqu'à 35 cm
- Dégagement de raie jusqu'à 53 cm

Technique SERVO

Pour une surface labourée et une raie propres



Une découpe exacte par un couteur circulaire garantit un retournement précis du flux de terre et une raie de labour propre.

Différents types de coutres

Consoles réglables

Une console pour charrues standard et charrues PLUS Réglage de profondeur par section crantée.

- Support orienté vers l'avant, le couteur circulaire se trouve devant la rasette. Grand dégagement avantageux en présence importante de cannes de maïs ou autres matières organiques.
- Support orienté vers l'arrière, le couteur circulaire se trouve proche de la rasette pour les terres très friables et labours peu profonds

Coutres circulaires lisses ou crénelés

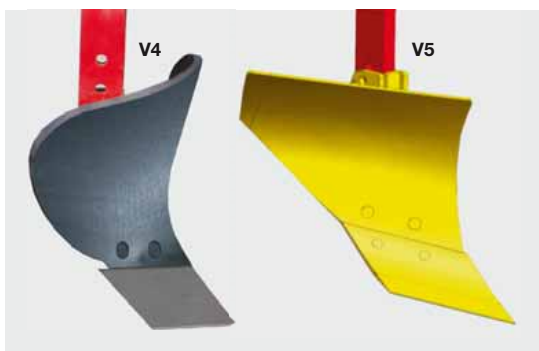
- Diamètre 500 ou 590 mm avec un très bon effet autonettoyant.
- Grande robustesse grâce aux renforts forgés, disposés en étoile.
- Paliers surdimensionnés pour une grande longévité
- Disques crénelés – entraînement assuré même en présence importante de matières organiques

Coutres circulaires montés sur ressorts (1)

Pour les SERVO NOVA avec sécurité NON STOP les coutres circulaires sont montés sur ressorts.

Ailerons coutres

L'aileron couteur est une alternative économique aux coutres circulaires pour des profondeurs de travail supérieures à 22 cm.



Des formes de rasettes adaptées assurent un labour propre sans résidus végétaux en surface.

Rasettes réglables sans outillage

Une seule et même tige pour tous les modèles de rasette avec réglages en profondeur sans outillage. Plusieurs perçages sont disponibles pour modifier l'avancement par rapport au corps. Les rasettes sont montées sur boulons de cisaillement.

Rasettes maïs V1

- Spécialement prévu pour l'enfouissement des cannes de maïs.

Rasettes maïs V2

- Pour de très grosses quantités de résidus végétaux, fumier et avec des profondeurs de travail importantes.

Rasettes universelles V3

- Pour un bon enfouissement avec une faible profondeur de travail.

Rasettes V4 RW en plastique

- Pour les sols meubles avec terre très collante et sans tenue

Rasettes V5

- Versoir de rasette très grand et haut pour l'enfouissement de très grandes quantités de résidus végétaux avec une profondeur de travail très importante.

Défecteurs

L'alternative à la rasette pour un travail à faible profondeur ou dans les pierres

Tête de versoir

La tête de versoir améliore le travail en présence importante de masses organiques et protège l'étauçon.

Technique SERVO

Roues de jauge pour un guidage en profondeur de la charrue



Roues doubles

Position de roue à partir de 4 corps sur le dernier et l'avant-dernier corps possible. Le support peut être monté vers l'arrière ou être positionné à l'avant pour le labour de bordure. Les roues sont réglables séparément et sans à-coups par le biais de vis de réglage.

- Roue double métallique
- Roue double pneumatique
- Roue double pneumatique à réglage hydraulique

Réglage de la profondeur hydraulique sans à-coups – appareil de commande à double effet nécessaire



Roues pendulaires

La roue de jauge bascule par un demi-tour. Un éperon l'amène dans la position correcte au démarrage. Réglage de la profondeur par le biais d'une vis de réglage. Position de roue à partir de 4 corps sur le dernier et l'avant-dernier corps possible.

- Roue pendulaire métallique, sans amortisseur
- Roue pendulaire hydraulique, sans amortisseur
- Roue pendulaire hydraulique, avec amortisseur hydraulique, modifiable en roue de terrage / transport, disposition derrière le dernier corps



Roues de terrage / transport pneumatiques

Meilleure commande de la charrue et comportement routier optimal sur route. Position transport par basculement de l'élément de roue et retrait de la goupille. La fonction de transport peut être ajoutée.

- Roues de terrage / transport arrière
- Roues de terrage / transport avancée – idéale pour le labour en bordure à partir de 5 corps

La roue support est amortie hydrauliquement et bascule vers l'arrière sans à-coups. En quelques opérations, la roue peut être transformée en roue de transport.

- Roues de terrage / transport avancée à réglage hydraulique
- Réglage hydraulique en continu de la profondeur de travail – un distributeur DE suffit



Roues de SERVO	25	35	35 S	45	45 S	Poids
Roue double métallique 505 x 185 mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	88 kg
Roue double pneumatique 579 x 264 mm (23 x 10,5-12)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	90 kg
Roue double pneumatique 660 x 305 mm (26 x 12-12)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	98 kg
Roue double pneumatique 579 x 264 mm (23 x 10,5-12), réglage hydraulique	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	110 kg
Roue double pneumatique 660 x 305 mm (26 x 12-12), réglage hydraulique	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	118 kg
Roue pendulaire métallique 505 x 185 mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-	55 kg
Roue pendulaire pneumatique 579 x 264 mm (23 x 10,5-12)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-	62 kg
Roue pendulaire pneumatique 660 x 305 mm (26 x 12-12)	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-	65 kg
Roue pneumatique pendulaire arrière 579 x 264 mm (23 x 10,5-12), amortisseur hydraulique	<input type="checkbox"/>	-	-	-	-	125 kg
Roue de terrage / transport arrière 579 x 264 mm (23 x 10,5-12), amortisseur hydraulique	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-	125 kg
Roue de terrage / transport avancée 755 x 270 mm (260/70 x 15,3), amortisseur hydraulique	-	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	130 kg
Roue de terrage / transport avancée 755 x 270 mm (260/70 x 15,3), amortisseur hydraulique	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	180 kg
Roue de terrage / transport avancée 755 x 270 mm (260/70 x 15,3), réglage hydraulique	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	195 kg
Roue de terrage / transport avancée 780 x 340 mm (340/50 x 16)	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	203 kg
Roue de terrage / transport avancée 780 x 340 mm (340/50 x 16), réglables hydrauliquement	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	218 kg

= Option

Données techniques / Equipements

	Socs	Entre-corps cm			Dégagement sous bâti	Dimension poutre	Poids en équipement de base
SERVO 25	2	–	95	102			630 kg
	3	85	95	102	80 / 74 cm	100 x 100 mm	845 kg
	3 + 1	85	95	102			995 kg
SERVO 25 NOVA	2	–	95	102			740 kg
	3	85	95	102	80 / 74 cm	100 x 100 mm	1020 kg
	3 + 1	85	95	–			1230 kg
SERVO 35	3	–	95	102			955 kg
	3+1 / 4	–	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1180 kg
	4 + 1	–	95	–			1255 kg
SERVO 35 NOVA	3	–	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1055 kg
	4	88	95	102			1388 kg
SERVO 35 PLUS	3	–	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1030 kg
	3 + 1 / 4	–	95	102			1245 kg
SERVO 35 PLUS NOVA	3	–	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1195 kg
	4	88	95	102			1515 kg
SERVO 35 S	4	–	95	102			1215 kg
	4 + 1 / 5	–	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1390 kg
	5 + 1	–	95	–			1675 kg
SERVO 35 S NOVA	4	88	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1485 kg
	4 + 1	88	95	–			1688 kg
SERVO 35 S PLUS	4	–	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1350 kg
	4 + 1	–	95	102			1585 kg
SERVO 35 S PLUS NOVA	4	–	95	102	80 cm	120 x 120 mm	1615 kg
	4 + 1 / 5	–	95	–			1815 kg
SERVO 45	4	–	95	102	80 / 90 cm	140 x 140 mm	1245 kg
	4 + 1	–	95	102			1450 kg
SERVO 45 NOVA	4	–	95	102	80 cm	140 x 140 mm	1430 kg
	4 + 1	–	95	–			1745 kg
SERVO 45 PLUS	3	95	102	115			1085 kg
	4	–	95	102	80 / 90 cm	140 x 140 mm	1495 kg
	4 + 1	–	95	102			1685 kg
SERVO 45 PLUS NOVA	4	–	95	–	80 cm	140 x 140 mm	1615 kg
	4 + 1	–	95	–			1895 kg
SERVO 45 S	4	–	95	102			1330 kg
	4 + 1 / 5	–	95	102	80 / 90 cm	140 x 140 mm	1785 kg
	5 + 1	–	95	–			1915 kg
SERVO 45 S NOVA	4	–	95	102			1495 kg
	4 + 1 / 5	–	95	102	80 cm	140 x 140 mm	1890 kg
	6	–	95	–			2235 kg
SERVO 45 S PLUS	3	95	102	115			1160 kg
	4	95	102	115			1685 kg
	4 + 1 / 5	–	95	102	80 / 90 cm	140 x 140 mm	2015 kg
	5 + 1	–	95	102			2260 kg
SERVO 45 S PLUS NOVA	4	–	95	102	80 cm	140 x 140 mm	1880 kg
	4 + 1 / 5	–	95	102			2130 kg
	6	–	95	–			2605 kg



Barre d'attelage Cat.II



Barre d'attelage Cat.III



**Barre d'attelage
Attelage par chape**



Attelage oscillant Cat. II

Poids		4 kg	50 kg	83 kg
SERVO 25	■	□	-	□
SERVO 35	-	■	-	□
SERVO 35 S	-	■	-	□
SERVO 45	-	■	-	□
SERVO 45 S	-	■	□	-



TRACTION CONTROL



Vérin de réalignement



Vérin à mémoire SERVO PLUS

Poids	30 kg	45 kg	9 kg
SERVO 25	-	-	-
SERVO 35	-	□	□
SERVO 35 S	-	□	□
SERVO 45	-	□	□
SERVO 45 S	□	□	□



Bras de traction hydraulique



Pointe sous-soleuse



**Panneaux de signalisation
et éclairage**

Poids	95 kg	32 kg la paire	30 kg
SERVO 25	□	□	□
SERVO 35	□	□	□
SERVO 35 S	□	□	□
SERVO 45	□	□	□
SERVO 45 S	□	□	□

■ = Standard, □ = Option



PÖTPRO

Votre machine accessible sur internet

Toutes les informations concernant votre matériel :
simple – 24 h / 24 – partout

Scanner le QR-code de la **plaque constructeur** avec votre smartphone ou votre tablette ou saisir le numéro de série de votre machine sur www.poettinger.at/poetpro. Vous accédez immédiatement à de nombreuses informations concernant votre machine.

- Notices d'utilisation.
- Informations sur les équipements.
- Prospectus.
- Photos et vidéos.



Original **24**

Le service pièces détachées PÖTTINGER

- Réseau mondial de partenaires commerciaux et de services après-vente.
- Disponibilité de pièces détachées et pièces d'usure pendant des décennies.
- Possibilité de commander en ligne les pièces ORIGINAL PÖTTINGER 24 heures sur 24.

**Alois PÖTTINGER
Maschinenfabrik GmbH**
Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Autriche
Tél. +43 7248 600-0
Fax +43 7248 600-2511
info@poettinger.at
www.poettinger.at

POETTINGER Canada Inc.
650, Route 112
St-Cesaire, PQ J0L 1T0
Canada
Tél. +1 450 469 5594
Fax +1 866 417 1683
sales.canada@poettinger.ca
www.poettinger.ca

POETTINGER Canada Inc.
650, Route 112
St-Cesaire, PQ J0L 1T0
Canada
Tél. +1 450 469 5594
Fax +1 866 417 1683
sales.canada@poettinger.ca
www.poettinger.ca

PÖTTINGER Belgium s.p.r.l.
Avenue Adolphe Lacomblé 69-71
1030 Bruxelles
Belgique
Tél. +32 2 894 41 61
info@poettinger.be
www.poettinger.be

PÖTTINGER AG
Mellingerstrasse 11
5413 Birnenstorf (Kt. Aargau)
Schweiz
Telefon +41 56 201 41 60
Fax +41 56 201 41 61
info@poettinger.ch
www.poettinger.ch


PÖTTINGER